

# CONVERTITORE STATICO DI TENSIONE CONTINUA

Isolato galvanicamente a 4000Vac x 1min

## DEFINIZIONE

Il dispositivo misura la tensione continua presente ai pin di ingresso. In fig.1 è rappresentato il legame fra le uscite e la grandezza di ingresso.

**INGRESSO:** pin 1-5 (+ su pin 5).

Sovraccarico permanente 200%.

Resistenza ingresso: 6 k $\Omega$  /V.

**USCITE:** (errore max 1%)

**Corrente:** 4-20mA (0-20mA a richiesta)

500 $\Omega$ . massimi - pin 13-14, (corrente uscente da pin 13).

**Tensione:** 0-10Vdc pin 11-12,(+su pin 12)

Carico: maggiore di 10 k $\Omega$ .

## ZERO e SPAN

Rimuovere il pannello con un piccolo cacciavite, ed estrarre i circuiti; sulla parte laterale si rendono accessibili le due regolazioni a trimmer ZERO e SPAN, per modificare lo "zero" ed il fondo scala delle due grandezze di uscita. (Fig.3 e 4).

Escursione della regolazione:

SPAN:  $\pm 25\%$  f.s.

ZERO:  $\pm 30\%$  f.s. (la corrente può andare solo fino a 0 mA).

## VISUALIZZAZIONI

**ON LED VERDE:** Alimentazione presente nella sezione d'ingresso.

**ON LED GIALLO:** Alimentazione presente nella sezione di uscita

## SEPARAZIONE GALVANICA

Le alimentazioni della sezione di ingresso e di uscita sono ricavate da 2 trasformatori. Le due sezioni sono separate otticamente mediante un accoppiatore lineare senza conversione di frequenza (fig. 2).

**Isolamento:4000 Vac fra ingresso ed uscita per 1 minuto.**

## TEMPO DI RISPOSTA:

200 msec  
Il tempo di risposta è stato rilevato applicando in ingresso la grandezza "a gradino", e misurando il tempo che impiega l'uscita per raggiungere il 90% del valore finale (che corrisponde al "livello" del gradino). Il tempo di ritardo è indipendente dal livello del gradino

**INSTALLAZIONE:** vedere fig.2.

**GAMMA DI LAVORO:** Vedere TAB.A.

**DIMENSIONI:** 45x75x115 mm per guida DIN

**TEMP. DI FUNZIONAMENTO:** 0÷70°C

**ALIMENTAZIONE:** 1VA-50-60Hz

Tolleranza:  $-10\% \div +6\%$

7-8 : 115Vac oppure 230 Vac oppure 24Vac.

**PESO:** 0,300 kg

**COLORE:** grigio

# CS 06

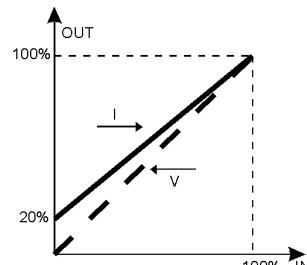
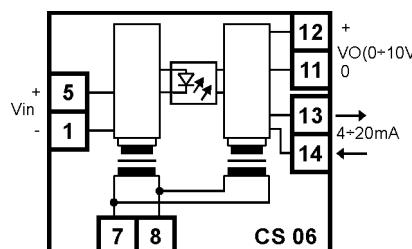


Fig.1



TAB. A GAMME / RANGES

CODICE CODE	V <sub>N</sub> (Vdc)	CODICE CODE	V <sub>N</sub> (Vdc)
CS 06-1	500V	CS 06-16	30V
CS 06-2	200V	CS 06-17	40V
CS 06-3	100V	CS 06-18	60V
CS 06-4	50V	CS 06-19	400V
CS 06-5	10V	CS 06-20	80V
CS 06-6	1V	CS 06-21	20mV
CS 06-7	180V	CS 06-22	2V
CS 06-8	60mV	CS 06-23	150V
CS 06-9	120V	CS 06-24	25-165V
CS 06-10	10mV	CS 06-25	500mV
CS 06-11	100mV	CS 06-26	90V
CS 06-12	3V	CS 06-27	20V
CS 06-13	5V	CS 06-28	12mV
CS 06-14	15V	CS 06-29	150mV
CS 06-15	24V	CS 06-30	900V

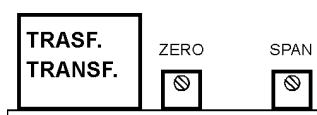


Fig.3

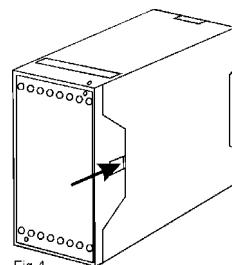


Fig.4

# DIRECT VOLTAGE TRANSDUCER

Galvanic insulation at 4000 Vac for 1 min

## FUNCTION

The device measures the direct voltage at the input pins. Fig.1 shows the relation between the input voltage and the current and voltage outputs.

**INPUT:** pin 1-5 (+ on pin 5).

Permanent overload 200%.

Input resistance: 6 k $\Omega$  /V.

**OUTPUTS:** (max error 1%)

**Current:** 4-20mA (0-20mA on request)

500 $\Omega$ . max - pin 13-14 (current outgoing from pin 13).

**Voltage:** 0-10Vdc-pin 11-12 (+ on pin 12)  
load higher than 10 k $\Omega$ .

## ZERO and SPAN

Remove the front panel with a small screw driver, and slide out the printed circuit boards; sideways are available the regulations ZERO and SPAN for adjusting "zero" and full scale of the two output values. (Fig.3 and 4).

Regulation amplitude:

SPAN:  $\pm 25\%$  full scale.

ZERO:  $\pm 30\%$  full scale (the current can be adjusted down to 0 mA only).

## VISUALIZZAZIONI

ON GREEN LED : supply on in the input section  
ONYELLOW LED: supply on in the output section

## GALVANIC SEPARATION

The supplies of the input and output section are given by two transformers. The two sections are optically separated by a linear coupler, without frequency conversion (fig. 2).

**Insulation:** 4000 Vac between input and output for 1 minute.

## RESPONSE TIME:

200 msec  
The response time is measured by applying a step value at the input and measuring the time taken by the output to reach the 90% of the final value corresponding to the step value. The response time does not depend on the step level.

## INSTALLATION:

See fig.2.  
**RANGES:** see TAB.A

**SIZE:** 45x75x115 mm for DIN rail.

**WORKING TEMPERATURE:** 0÷70°C

**SUPPLY:** 1VA- 50-60Hz

Tolerance:  $-10\% \div +6\%$

7-8 : 115 Vac or 230 Vac or 24Vac

**WEIGHT:** 0,300 kg      **COLOUR:** grey

## COME ORDINARE / HOW TO ORDER

GAMMA (vedi cod. tab. A) RANGE (see code tab. A)	USCITA (V) OUTPUT (V)	USCITA (mA) OUTPUT (mA)	ALIMENTAZIONE SUPPLY
Es: CS 06-10= 10mV= 10	A ■ 0÷10	1 ■ 4÷20 2 □ 0÷20 3 □ 0÷5	GA □ 115Vac MA ■ 230Vac CA □ 24Vac
Esempio: Example:			CS 06- 1 0 A 1 - MA